

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n. / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		27229863	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date	
1		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	23.05.2024	
Incoterms		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	Fattura/Invoice	
FCA DEBRECEN		Articolo		8 Nr./No.	
				9 Data/Data	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721701	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313219

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	16 x TBA-500273, 256 x TBA-520880, 16 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	3.678,4 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	3.092,8 KG
		29251338	14248	

381702

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S57. Cuscinetto a rulli conici .083465731-4350-12	14.592	PZ	27229863/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 MAG 2024
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

180369357
5013477671
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14.592
Quantità effettiva: 14.592
Tipo Imballaggio: 16
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 29/5/24
Firma: *[Signature]*

168615647
168615523
168615649
168615643
168615644
168615408
168615526
168615646
168615521
168615642
168615645
168615525
168615522
168615407
168615527
168615524

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urungsland / Country of origin
550004721701	0093220545	1.824 PZ	Ungheria
550004721701	0094675550	6.384 PZ	Ungheria



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	27229863
4 Data spedizione/ Shipping Date	23.05.2024

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Quantity Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
	550004721701	0095624697	6.384 PZ		Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	168615647	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
2	168615523	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
3	168615649	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
4	168615643	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
5	168615644	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
6	168615408	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
7	168615526	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
8	168615646	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
9	168615521	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
10	168615642	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
11	168615645	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
12	168615525	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
13	168615522	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
14	168615407	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
15	168615527	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
					Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	
16	168615524	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	27229863
4 Data spedizione/ Shipping Date	23.05.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ

Gestione imballaggi a rendere

16,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
256,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
16,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 88229581			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna Error Name: /undefined V Dei Ciclamini 4 IT-700Offending Command: rli				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Auslieferungsort des Gutes Place of delivery Operand Stack: Mocugno Land/Country 14248 -0.05 .en				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Ort und 0 der Übernahme des Gutes Place at which goods are taken over save- Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 23.05.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers									
5 Beigefügte Dokumente Documents attached <input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE													
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0029251338		16		TBA-500273				84822000		3678,40		3,472	
0029251339		6		TBA-500273						1074,60		2,058	
0029251340		6		TBA-500273						1223,40		1,302	
0029251451		2		TBA-500273						420,00		0,434	
0029253039		2		TBA-500273						358,20		0,686	
0029253040		4		TBA-500273						815,60		0,868	
Summe:		36 Colli								7570,20		8,820	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee					
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements									
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 23.05.2024		24 Güterempfänger Goods receiver KUERRIE MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Mocugno (BA)		Datum Date							
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				29 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee 29 MAG 2024					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz. AB20CYK/AB95CYK		Nutzlast in kg											